

Hima Anfeh, Lebanon, 2025, Pascale Feghali Santos & Gabriel Ferneini, 56', Arabic with Eng. sub.

حمى انفه
Hima Anfeh



انف، لبنان 2025
56 دقيقة، العربية مع ترجمة

a film by Pascale Féghali and Gabriel Ferneini

From May 28 to June 28, 2025 من 28 أيار إلى 28 حزيران Du 28 mai au 28 juin 2025



Baalbek Cultural Council . بعلمك مجلس الثقافي

Baalbek USPeak . يوسبيك

Baskinta Abdalah Ghanem Cultural Center . مركز عبدالله غانم الثقافي Saturday 28 June at 5:00 PM

Beirut Théâtre Béryte . بيروت مسرح بيريت Tuesday 3 June at 7 :00 PM

Beirut AUB Archaeological Museum . المتحف الأثري في الجامعة الأميركية في بيروت Wednesday 28 May at 5 :30 PM

Byblos LAU Centre Louis Cardahi . جبيل مركز الجامعة اللبنانية الأميركية لويس قرداحي

Jezzine Dar Jean Aziz . جزين دار جان عزيز or Qaitoule Cultural Center Saturday 14 June at 7 :00 PM

Mtein Museum of Arts. المتين متحف الفنون

Roumieh Théâtre Nadim Khalaf . رومية مسرح نديم خلف

Saida Ishbilia Theater . سينما إشبيلية

Tyr Mountada Sour . منتدى صور الثقافي

Zahlé Palais Municipal . زحلة القصر البلدي

Zgharta Centre Projet Ajial . زغرتا مركز مشروع أجيال

Zouk Mkaïel Maison des Jeunes et de la Culture . زوق مكاييل، دار الشباب والثقافة



Anfeh is a village on the northern coast of Lebanon, renowned for its archaeological site, salt marshes, and olive oil production. The Hima conservation model, introduced by the Society for the Protection of Nature in Lebanon (SPNL), evolved into a community-driven initiative through the municipal council, dedicated to safeguarding this heritage, guided by an archaeologist and the active engagement of local residents.

Adopting a visual anthropology approach, the film respects the rhythm of the protagonists and the way they choose to present themselves. It invites us to spend a whole day, from dawn to sunset, meeting the various individuals behind this initiative. Through their stories, the film takes us on a journey where imagination and reality intertwine.

أنفه هي قرية تقع على الساحل الشمالي للبنان، تشتهر بموقعها الأثري ومستنقعاتها المالحة وإنتاج زيت الزيتون. لقد تطور نموذج الحفاظ على الحمى، الذي قدمته جمعية حماية الطبيعة في لبنان (SPNL)، إلى مبادرة مجتمعية يقودها المجلس البلدي ومكرسة لحماية هذا التراث، بمساعدة عالم آثار والمشاركة الفعالة من السكان المحليين. يعتمد الفيلم على منهج الأنثروبولوجيا البصرية، ويحترم إيقاع أبطاله والطريقة التي يختارون تقديم أنفسهم بها. ويدعونا لقضاء يوم كامل، من الفجر إلى غروب الشمس، للقاء مختلف الأطراف المعنية بهذه المبادرة. ومن خلال قصصهم، يأخذنا الفيلم في رحلة تتشابك فيها الخيال والواقع.

Anfeh est un village situé sur la côte nord du Liban, réputé pour son site archéologique, ses marais salants et sa production d'huile d'olive. Le modèle de conservation Hima, introduit par la Société pour la Protection de la Nature au Liban (SPNL), s'est transformé en une initiative communautaire menée par le conseil municipal et dédiée à la sauvegarde de ce patrimoine, avec le concours d'une archéologue et l'engagement actif des résidents locaux.

Le film, qui adopte une approche d'anthropologie visuelle, respecte le rythme des protagonistes et la manière dont ils choisissent de se présenter. Il nous invite à passer une journée entière, de l'aube au coucher du soleil, à la rencontre des différentes parties prenantes de cette initiative. À travers leurs histoires, le film nous emmène dans un voyage où l'imagination et la réalité s'entremêlent.



Pascale Féghali is a sociologist, anthropologist and filmmaker.

Lecturer at the Institut des Études Scéniques et Audiovisuelles (IESAV) of the Université Saint-Joseph de Beyrouth, associate researcher at the CNRS in France and at the University of Lausanne, she trained with the French ethnologist and filmmaker, Jean Rouch, whose method of work she adopted. She founded the Ayloul Festival in Beirut in 1997, which she co-directed with writer Elias Khoury until 2001. A specialist in the urban world, she shot thirty films on various cities.

باسكال فغالي هي عالمة اجتماع وأنثروبولوجيا ومخرجة سينمائية. تشغل منصب أستاذة محاضرة في معهد الدراسات المسرحية والسمعية البصرية (IESAV) في جامعة القديس يوسف في بيروت، كما أنها باحثة مشاركة في المركز الوطني للبحث العلمي (CNRS) في فرنسا وفي جامعة لوزان. تلقت تدريبها على يد عالم الأنثروبولوجيا والمخرج الفرنسي جان روش، الذي تبنت منهجه في العمل. أسست مهرجان "أيلول" في بيروت عام 1997، وقد شاركت في إدارته إلى جانب الكاتب إلياس خوري حتى عام 2001. متخصصة في العالم الحضري، أخرجت حوالي ثلاثين فيلماً حول مدن مختلفة.

Pascale Féghali est sociologue, anthropologue et cinéaste.

Maîtresse de conférences à l'Institut d'Études Scéniques et Audiovisuelles (IESAV) de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, chercheuse associée au CNRS en France et à l'Université de Lausanne, elle s'est formée auprès de l'ethnologue et cinéaste français Jean Rouch, dont elle a adopté la méthode de travail.

Elle a fondé le Festival Ayloul à Beyrouth en 1997, qu'elle a co-dirigé avec l'écrivain Elias Khoury jusqu'en 2001. Spécialiste du monde urbain, elle a réalisé une trentaine de films sur différentes villes.



Gabriel Ferneini is a self-taught photographer. He holds an MA in Political Science and International Relations. His photographic work explores systemic and self-imposed borders in collective narratives through individual stories. In 2022, Gabriel was selected for the Arab Documentary Photography Program for his project "Doumari." As a photographer, he has worked with national and international publications.

غابرييل فرنيني هو مصوّر فوتوغرافي علّم نفسه بنفسه. يحمل شهادة ماجستير في العلوم السياسية والعلاقات الدولية. يستكشف عمله الفوتوغرافي الحدود المنظومية وتلك التي يفرضها الأفراد على أنفسهم ضمن السرديات الجماعية، من خلال قصص فردية.

في عام 2022، تم اختيار غابرييل لبرنامج التصوير الوثائقي العربي عن مشروعه دؤمري. بصفته مصوّرًا، تعاون مع منشورات محلية ودولية.

Gabriel Ferneini est un photographe autodidacte. Il est titulaire d'une maîtrise en sciences politiques et relations internationales. Son travail photographique explore les frontières systémiques et auto-imposées dans les récits collectifs à travers des histoires individuelles. En 2022, Gabriel a été sélectionné pour le Programme de photographie documentaire arabe pour son projet « Doumari ». En tant que photographe, il a collaboré avec des publications nationales et internationales.

With the support of Association Philippe Jabre, Saadallah & Loubna Khalil Foundation & Théâtre Béryte. In collaboration with AUB Archaeological Museum.

بدعم من جمعية فيليب جبر ومؤسسة سعدالله ولبنى خليل.

بالتعاون مع متحف الآثار في الجامعة الأميركية في بيروت.

